

**Gymnázium Thomase Manna, z. ú.**



**Dodatek ke školnímu vzdělávacímu programu**

**“Komunikace – dorozumění – porozumění“**

**Gymnázia Thomase Manna**

## Výuka metodou CLIL

### Charakteristika metody CLIL a její využívání

Výuka metodou CLIL (Content and Language Integrated Learning, tj. obsahově a jazykově integrované učení) patří k významným kurikulárním trendům současného evropského školství, a je jednou z možných strategií dvojjazyčného vzdělávání. CLIL se stal pevnou součástí české jazykové politiky na základě dokumentu Evropské unie pod názvem Podpora jazykového vzdělávání a lingvistické rozmanitosti: Akční plán 2004 - 2006. Dokument předpokládá, že obsahově a jazykově integrované učení se bude podílet na cílech Unie v oblasti jazykového vzdělávání především tím, že Žák si bude moci na hodině bezprostředně ověřit nově nabyté jazykové dovednosti a posílí tím tak své sebevědomí pro další studium jazyka. CLIL plně integruje výuku učiva jak daného předmětu, tak i především konverzační část cizího jazyka. CLIL má výrazný interdisciplinární charakter, kdy dochází k propojení jazykové konverzace a vyučovaného předmětu. Jazyk je prostředkem pro výuku vzdělávacího obsahu, a ten se naopak stává zdrojem pro výuku jazyků. Mezi nesporné výhody CLIL patří přirozené prostředí pro výuku a rozvoj cizího jazyka. Žáci použijí cizí jazyk v naprosto přirozeném prostředí, a ne v uměle vykonstruovaných situacích tak, jak se děje v hodinách cizího jazyka. Jsou lépe motivováni a jsou zároveň účastni bezprostředního použití jazyka. Hodina jednoho nejazykového předmětu umožní tak nenásilnou konverzaci v cizím jazyce. Samotná metoda má různé podoby. Metody jsou využívány na základě již získaných znalostí a dovedností v německém jazyce a také s ohledem na vzdělávací období. Užívány jsou tyto tři metody, které učitelé volí dle svého uvážení, s ohledem na pokročilost Žáků a i svou vlastní znalost německého jazyka:

- Vzdělávací obsah cizího jazyka je zaměřen na slovní zásobu tematicky spojenou s nejazykovým předmětem (např. názvy fyzikálních jednotek, jevů, veličin, matematických pojmů, operací apod. - dle typu předmětu). Osvojování učiva a formulování úkolů nejazykového předmětu je vedeno v češtině. Pokyny na hodině jsou střídavě v českém a cizím jazyce. Tato metoda je vhodná zejména pro první měsíce školního roku (září-listopad), kdy se Žáci s metodou seznamují, je využívána především na nižším stupni gymnázia.
- Osvojování učiva a formulování úkolů nejazykového předmětu je vedeno v českém jazyce, informace hledají Žáci v cizojazyčném textu, odpovědi Žáci formulují česky. Výuka je doplněna konverzací v cizím jazyce. Tato metoda je nejčastěji používaná a je vhodná pro celé období školního roku a pro většinu vyučujících.
- Osvojování učiva a formulování úkolů nejazykového předmětu je vedeno v cizím jazyce, Žáci odpovídají v českém i v cizím jazyce (nebo pouze v cizím jazyce), materiály mohou vyhledávat v obou jazycích. Gramatické jevy cizího jazyka vysvětluje učitel česky i v cizím jazyce, se slovními obraty, jazykovými styly a textovými útvary seznamuje Žáky v cizím jazyce, případně objasní v mateřštině. Tato metoda je využívána spíše na konci školního roku s nejpokročilejšími studenty (tj. vyšší stupeň gymnázia) a vedena učiteli, kteří dosahují minimálně jazykové úrovně C1 dle SERR

### **Personální zabezpečení hodin vedených metodou CLIL**

Hodiny vedené metodou CLIL jsou zabezpečeny pedagogy se znalostí německého (anglického) jazyka na minimální úrovni B1 dle SERR a dále za pomoci takzvaného **team-teaching**, kdy je ve třídě jeden pedagogický pracovník (vyučující daného předmětu, který zajišťuje odbornou výuku daného předmětu) a zároveň cizojazyčný lektor, který zajišťuje konverzaci se zaměřením na rozvoj slovní zásoby v daném cizím jazyce přímo ve vyučovaném předmětu. Pro zajištění a podporu cizojazyčné výuky jsou využívány na ZŠ i na GTM rovněž praktikanti (rodilí mluvčí), kteří obdobným způsobem podpoří jazykovou konverzaci u českých učitelů.

### **Rozsah a evidence hodin vedených metodou CLIL**

Metoda CLIL, team-teaching a zapojování cizojazyčné konverzace do předmětů vychází z personálních a organizačních možností školy. Průřezová témata jsou průběžně zařazována v cizím jazyce na nižším i vyšším gymnáziu a uváděna takto v třídních knihách. Pro evidenci a kontrolu četnosti realizace metody CLIL je toto uváděno a zapisováno do třídní knihy.

### **Hodnocení v hodinách vedených metodou CLIL**

V hodinách vedených metodou CLIL se hodnotí pouze obsahová stránka odpovídající odbornému vyučovanému předmětu. Německý jazyk je nadále hodnocen pouze v hodinách německého jazyka.

**platnost dokumentu:** od 1. 1. 2022  
č.j.: GTM/81/2022

**Ředitelka školy:** Mgr. Zuzana Svobodová, Ph.D., DBA